

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia

P. O. Box 3243

Telephone: 5517 700

Fax: 5517844

Website: www.au.int

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الحادية والأربعون

لوساكا، زامبيا، 20 يونيو - 15 يوليو 2022

EX.CL/1366(XLI)

الأصل: إنجليزية

تقرير عن المستوى المناسب للأموال التي سيتم استخدامها في إطار المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمة
التابع لصندوق السلام في الاتحاد الأفريقي

0.1 الخلفية

1. يقدم التقرير للمجلس التنفيذي تحديثاً بشأن التقدم المحرز في تنفيذ مقرري المؤتمر بشأن تمويل الاتحاد: *Assembly/AU/Dec.605(XXVII)* و *Assembly/AU/Dec.635(XXVIII)*. ومنذ صدور المقرر، تم القيام بالعديد من الأنشطة مع تسجيل تقدم هام.
2. يتم تحديد مساهمات الدول الأعضاء على أساس الجدول الحالي الذي تتم بموجبه مساهمة 65 مليون دولار كل عام في الفترة من 2017 إلى 2019 و 51.25 مليون دولار أمريكي من 2020 إلى 2023 للوصول إلى مبلغ 400 مليون دولار أمريكي المستهدف لصندوق السلام.
3. تجدر الإشارة إلى أن صندوق السلام يتضمن ثلاث نوافذ مواضيعية وهي: الوساطة والدبلوماسية الوقائية؛ بناء القدرات المؤسسية وعمليات دعم السلام؛ هيكل إداري واضح مع هيئة مستقلة لإدارة الصندوق.
4. خلال الخلوثة الثالثة عشرة لمجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي حول أساليب عمله في سياق الإصلاحات المؤسسية للاتحاد الأفريقي المنعقدة من 27 إلى 29 مايو 2021 في مومباسا، كينيا، تحت الرقم PSC/Retreat.13، ناقش المجلس وتوصل إلى اتفاق بشأن استخدام صندوق السلام للاتحاد الأفريقي من خلال مشاريع تجريبية من الفوائد المستحقة.
5. أشادت الدورة العادية الخامسة والثلاثون لمؤتمر الاتحاد، المنعقدة يومي 5 و 6 فبراير 2022، في أديس أبابا، إثيوبيا، بجهود رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، بصفته رئيساً للجنة الإدارة التنفيذية ورئيساً لمجلس أمناء صندوق السلام للاتحاد الأفريقي، من أجل الاستخدام التجريبي لصندوق السلام في 2022 من خلال أنشطة برنامجية محددة التكلفة وذات أولوية لمواجهة تحديات السلم والأمن العاجلة في القارة.
6. أنشئ الصندوق الائتماني المتجدد المعروف باسم المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات في النظم المالية الجديدة وفقاً للمادة 21 (4) من البروتوكول المنشئ لمجلس السلم والأمن التي تنص على ما يلي: "يُنشأ أيضاً، ضمن صندوق السلام، صندوق ائتماني متجدد". ينشئ البروتوكول المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات، من

أجل توفير الموارد المالية اللازمة لعمليات دعم السلام والوساطة وتدخلات الدبلوماسية الوقائية للاتحاد بغية الاستجابة لحالات الطوارئ في الوقت المناسب وبطريقة فعالة.

7. السند القانوني للمستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات:

وفقاً للمادة 39 (2) من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، يجب أن يكون الغرض من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات ما يلي:

(أ) ضمان الاستجابة السريعة من قبل الاتحاد الأفريقي خلال مرحلة بدء عمليات دعم السلام الجديدة والوساطة والدبلوماسية الوقائية؛

(ب) تمويل توسيع نطاق عمليات دعم السلام القائمة؛ وتلبية أي متطلبات إنفاق غير متوقعة وغير عادية في مجال عمليات دعم السلام والوساطة والدبلوماسية الوقائية.

8. وفقاً للمادة 39 (3) - (5) من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، يتم تحديد عملية الموافقة على مستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات على النحو التالي:

ستحدد أمانة صندوق السلام المبلغ المناسب للصندوق الائتماني المتجدد وتعرضه على مجلس الأمناء لتوصية أجهزة صنع السياسة المختصة باعتماده. ستقدم الأمانة المبلغ الموصى به إلى مجلس السلم والأمن لإجازته قبل أن تقوم أجهزة صنع السياسة ببحثه واعتماده.

9. الأهلية للحصول على المساعدة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات (المادة 40):

وفقاً للفقرتين (1) و(2) من المادة 40 من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، إن الأهلية للحصول على المساعدة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات يجب أن تسترشد بطبيعة حالة الطوارئ والأهداف المتوقع تحقيقها. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون المعايير الواجب استيفؤها للتأهل للحصول على المساعدة من المرفق على النحو التالي:

- (أ) مقررات أجهزة صنع السياسات المختصة للاتحاد الأفريقي التي تقع ضمن نطاق صندوق السلام، والتي تم اعتمادها بعد الموافقة على الميزانية وتتطلب التنفيذ الفوري.
- (ب) تكاليف بدء البعثات الجديدة التي رخصت لها أجهزة صنع السياسة المختصة في الاتحاد الأفريقي إلى أن يتم إدراجها في عملية إعداد الميزانية العادية لصندوق السلام؛
- (ج) القرارات التي اتخذها رئيس المفوضية في إطار المادة 10 من البروتوكول المنشئ لمجلس السلم والأمن؛
- (د) يجب تنفيذ النشاط المقترح بسرعة وفعالية ضمن الإطار الزمني المطلوب؛
- (هـ) ينبغي أن تهدف هذه المساعدة الطارئة إلى استعادة درجة من الاستقرار والسلام في حياة السكان المتضررين في أسرع وقت ممكن.

10. إن الاستفادة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات والإبلاغ منصوص عليهما في المادة 41 (1) (3) بشأن السلف المدفوعة من المرفق على النحو التالي:

بمجرد أن تتخذ أجهزة صنع السياسة المختصة في الاتحاد الأفريقي مقرراً بشأن الأنشطة المؤهلة، يُسمح للأمر بالصرف (أي رئيس المفوضية) بالدخول في التزامات وإخطار كل من مجلس الأمن ومجلس السلم والأمن والمجلس التنفيذي، من خلال لجنة الممثلين الدائمين، بأي نفقات تتم بموجب المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات، وذلك مرة كل ستة أشهر. يمكن أن يكون هناك العديد من السلف في السنة، شريطة ألا يتجاوز إجمالي السلف السنوية المستوى المعتمد للمرفق الاحتياطي للأزمات. يجب ألا تتجاوز مدة الأنشطة الممولة في إطار المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات 12 شهرًا.

11. وفقاً للمادة 41 (4) ، يتم سداد السلف المدفوعة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات. تم إنشاء المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات كصندوق ائتماني متجدد. وتنص المادة 41 (4) على أن السلف المدفوعة من المرفق يجب سدادها فور توافر إيصالات المساهمات من الدول الأعضاء لهذه الأغراض.

0.2 مبررات خط الأساس المقترح لمستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات لعام 2022/23

12. استرشد مستوى خط الأساس المقترح بمبدأين. يتعلق الأول بالمصدر المستهدف للعملية التجريبية، ويتمثل في الإيرادات من الفوائد الذي تم جنيها من الأموال المستثمرة حتى الآن. تبلغ الفائدة المستحقة حاليًا حوالي 13 مليون دولار أمريكي ومن المتوقع أن ترتفع إلى 15 مليون دولار أمريكي بنهاية آخر تاريخ استحقاق في يوليو 2022. وافق مجلس الأمناء حتى الآن على 8.4 ملايين دولار أمريكي لتنفيذ عدد من المشاريع التجريبية، حيث يبقى رصيد قدره 4,816,306.28 دولارًا أمريكيًا من أصل مبلغ إجمالي متاح قدره 13,216,306.28 دولارًا أمريكيًا حتى الآن. ومن المتوقع أن يرتفع الرصيد إلى حوالي 6.6 ملايين دولار أمريكي في نهاية آخر تاريخ استحقاق في يوليو 2022.

13. المبدأ الثاني هو مقارنة المستوى بأوضاع الحياة الواقعية التي كان على المفوضية مواجهتها خلال عامي 2021 و 2022، والتي تم رصد مخصصات لبعضها من خلال الميزانية التكميلية في عام 2021 بينما تم تمويل بعضها من خلال دعم الشركاء.

14. خلال السنتين الماليتين 2021 و 2022، استجابت المفوضية ولا تزال تستجيب، في جميع أنحاء القارة، لعدد من حالات الأزمات التي استوفت الهدف والمعايير المحددة في المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات على النحو المنصوص عليه في المادة 40 من الاتحاد الأفريقي.

15. إن الأنشطة المنفذة والمؤهلة للتمويل في إطار المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات كانت على النحو التالي: مشاركة إدارة الشؤون السياسية والسلم والأمن بمفوضية الاتحاد الأفريقي في حالات الأزمات الناشئة والوساطة والدبلوماسية الوقائية والمرحلة الانتقالية السياسية في بعض الدول الأعضاء، بميزانية إجمالية قدرها 4,043,648.58 دولارًا. فيما يلي تفصيل لتوزيع ميزانية هذه التدخلات:

(أ) مالي - المخصصات المدرجة في الميزانية: 267.470 دولارًا أمريكيًا

(ب) تشاد - المخصصات المدرجة في الميزانية: 3 ملايين يورو (ما يعادل 3,658,536.58 دولارًا أمريكيًا)

(دولارا أمريكيا)

(ج) غينيا كوناكري - المخصصات المدرجة في الميزانية: 117 642 دولارًا أمريكيًا

16. تمت الموافقة على هذه الإجراءات في الربع الأخير من عام 2021 من خلال عملية ميزانية تكميلية. وفي غضون ذلك، أنفقت المفوضية ما مجموعه **2,404,023.55 دولاراً أمريكياً** على دعم الدول الأعضاء التي تمر بمرحلة انتقالية سياسية وأوضاع ما بعد الصراع، وتشمل:

أ. موزمبيق - **43674.00 دولاراً أمريكياً**

ب. الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي - دعم بناء السلام لجمهورية موزمبيق - **2,144,663 دولاراً أمريكياً**

ج. جامبيا - **92,894.00 دولاراً أمريكياً**

د. القرن الأفريقي - **68729.05 دولاراً أمريكياً**

هـ. جزر القمر - **54.063.50 دولاراً أمريكياً**

17. لم تكن هذه الأنشطة متوقعة وتمت الموافقة على الميزانيات مرة أخرى من خلال عملية الميزانية التكميلية في الربع الأخير من عام 2021 باستثناء دعم بناء السلام الذي قدمته الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي والذي تمت الموافقة عليه في إطار عملية الميزانية العادية لعام 2022. من المهم التأكيد على أن هذه الأنشطة المعتمدة كانت ممولة من اتفاقية التمويل المشترك وآلية الاستجابة المبكرة للاتحاد الأوروبي.

18. بالإضافة إلى ما سبق، وقعت المفوضية اتفاقية تمويل بقيمة **1 مليون دولار أمريكي** مع البنك الأفريقي للتنمية لتقديم دعم إضافي للممثل السامي للاتحاد الأفريقي للقرن الأفريقي، وهو دعم تديره مفوضية الاتحاد الأفريقي، بينما يدير البنك الأفريقي للتنمية الاعتماد المالي بناء على الأنشطة المتفق عليها.

19. من المهم أن نلاحظ أنه لو قدمت مفوضية الاتحاد الأفريقي الدعم مباشرة، بدلاً من القيام بذلك من خلال المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، لأمكننا زيادة الدعم لعمليات الفترة الانتقالية في غينيا ومالي وبوركينا فاسو إلى **1.5 مليون دولار** لكل منها،

20. استناداً إلى ما ورد أعلاه، من الواضح أن المبلغ الإجمالي المطلوب للتدخلات المختلفة كان يمكن أن يصل إلى **11.9 مليون دولار أمريكي** للفترة قيد الدراسة.

0.3 مستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات المقترح للأشهر الـ 12 القادمة

21. استنادًا إلى الإحصائيات المذكورة أعلاه ومع الأخذ في الاعتبار المبلغ المتاح من الفوائد المجنية من استثمارات صندوق السلام اعتبارًا من يونيو 2022 والفائدة المتوقعة التي ستكون مستحقة بحلول نهاية السنة المالية، تقترح المفوضية مرفقًا احتياطيًا لمواجهة الأزمات بقيمة 5 ملايين دولار أمريكي للمرحلة التجريبية الأولية يقوم مجلس الأمناء ببحثه وتوافق عليه أجهزة صنع السياسة لاحقًا. وعلى الرغم من أن المبلغ المقترح أقل من المبلغ الذي تم إنفاقه في عامي 2021 و 2022، ترى المفوضية أنه من المهم تقديم ميزانية متوازنة لأن الاقتراح تخص مرحلة تجريبية. إن من شأن تبني هذا النهج أن يسمح بتحديد وتطبيق دروس مهمة للمشاريع المستقبلية.

0.4 الطرائق المقترحة لتجديد موارد المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات

22. وفقًا للمادة 36 (1) من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، يتم تمويل صندوق السلام من خلال الآليات الست (6) التالية:

- أ) المساهمات النظامية من الدول الأعضاء في الهبات الأولية البالغة 400 مليون دولار أمريكي؛
- ب) المساهمات النظامية من الدول الأعضاء؛
- ج) المساهمات من الشركاء الإنمائيين تمشيا مع المادة 27 من هذه النظم المالية؛
- د) تبرعات الدول الأعضاء؛
- هـ) عائدات استثمار صندوق السلام؛
- و) المساهمات من القطاع الخاص الأفريقي وأي مصادر أخرى قد يوافق عليها الأمر بالصرف بشرط أن تكون متوافقة مع أهداف ومبادئ الاتحاد.

23. وفقًا للمادة 41.4 من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، يتم سداد السلف المدفوعة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات بمجرد توفر إيصالات المساهمات من الدول الأعضاء لهذه الأغراض. وبناءً على ذلك، تقترح المفوضية طرائق السداد التالية لأي سلف مدفوعة، على ألا يتجاوز مجموعها المستوى المقترح البالغ 5 ملايين دولار أمريكي لعام 2022.

- **الخيار الأول** - نظرًا لأن تقدير الأنصبة التي تحدد المساهمة بمبلغ 400 مليون دولار أمريكي لا يزال سارياً، يمكن إدراج المبلغ الذي سيتم استخدامه من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات خلال 2023/2022 في رصيد المساهمة لعام 2023 وسيتم تقدير أنصبة الدول الأعضاء باستخدام جدول 2023 الذي يحدد الأنصبة في صندوق السلام المعاد تنشيطه.
- **الخيار الثاني** - يمكن أيضًا استخدام المساهمات الطوعية للدول الأعضاء لسداد المبلغ المستخدم من المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات.
- **الخيار الثالث** - يمكن للدول الأعضاء تحديد مصادر المساهمة النظامية الأخرى ذات الصلة، مثل الاحتياطيات العامة.
- **الخيار الرابع** - تخصيص نسبة من الميزانية العادية يتم تحديدها بالتصويت كل عام.

0.5 توصيات مجلس الأمناء

24. الموافقة على مستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات المقترح البالغ 5 ملايين دولار أمريكي للأشهر الـ 12 القادمة وتوصية أجهزة صنع السياسة باعتماده.
25. تمت التوصية أيضًا بعرض الخيارات الأربعة المستخدمة لسداد المبالغ المدفوعة من السلف المدفوعة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات على أجهزة صنع السياسة لبحثها واعتماد الطريقة (الطرائق) المفضلة.

0.6 الخاتمة

26. تطلب المفوضية من خلال رئيس لجنة الإدارة التنفيذية اعتماد 8.4 ملايين دولار أمريكي لتمويل المشاريع التجريبية وتخصيص 5 ملايين دولار أمريكي للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات. كما اعتمد مجلس الأمناء المبلغ المقترح وقدره 393,565 دولارًا أمريكيًا للميزانية البرنامجية لأمانة صندوق السلام.
27. سيتم سحب قيمة المشاريع التجريبية والمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات وأمانة صندوق السلام، البالغة 8.4 ملايين دولار أمريكي و5 ملايين دولار أمريكي و393,565 دولار أمريكي على التوالي، من الفوائد المتراكمة من استثمار صندوق السلام.

28. اعتماد الخيار الرابع لتجديد أموال المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات في حالة استخدامها من قبل المفوضية وفقاً للمعايير المذكورة في المادة 40 من النظم المالية.

29. في ضوء الدعم المقدم من العديد من الدول الأعضاء، وبناءً على مشورة المستشار القانوني، سيتم توجيه طلب لسحب الأموال من الفوائد المستحقة لصندوق السلام إلى لجنة الممثلين الدائمين لتقوم ببحثه واتخاذ قرار بشأنه.

مشروع مقرر بشأن المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات
التابع لصندوق السلام والمشاريع التجريبية

إن المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بالتقرير عن التحديث المقدم إلى المجلس التنفيذي بشأن التقدم المحرز حتى الآن في تنفيذ مقرري المؤتمر بشأن تمويل الاتحاد: (XXVII) Dec.605 / AU / Assembly و Assembly / (XXVIII) Dec.635 / AU و الأنشطة العديدة التي تم الاضطلاع بها والتقدم العام الذي تم تسجيله؛
2. يستحضر عناصر مقرر مؤتمر كيجالي المنعقد في يوليو 2016 / (XXVII) Dec.605 / AU، وهي: (أ) إنشاء لجنة مكونة من عشرة وزراء مالية تضم عشر دول أعضاء، وتمثل الأقاليم الخمسة (5) للمشاركة في إعداد الميزانية السنوية؛ (ب) فرض ضريبة بنسبة 0.2% على جميع السلع المستوردة المؤهلة إلى القارة لتمويل ميزانية الاتحاد الأفريقي اعتباراً من عام 2017؛ (ج) تقسيم المساهمات في صندوق السلام بالتساوي بين أقاليم الاتحاد الأفريقي الخمسة.
3. يستحضر أيضاً مقرر المؤتمر (XXVIII) Assembly/AU/Dec.635 في فقرته 5 (د) ومقرر المؤتمر / (XXXII) Dec.734 / Assembly/AU اللذين يتم بموجبهما تم تقدير أنصبة الدول الأعضاء على أساس الجدول الحالي لتحديد قيمة المساهمات بمبلغ 65 مليون دولار أمريكي سنويًا في الفترة من 2017 إلى 2019، و 51.25 مليون دولار أمريكي من 2020 إلى 2023، للوصول إلى 400 مليون دولار أمريكي
4. يستحضر مقرر المؤتمر (XXXV) Dec. 838 / Assembly/AU الذي نص على تمديد تطبيق جدول المساهمات الحالي 2020-2022 لمدة عام واحد حتى 2023، وطلب من المفوضية، بدعم من لجنة وزراء المالية الخمسة عشر، وضع جدول الأنصبة الجديد الذي سيتم تطبيقه للفترة 2024-2026، وتقديمه، بعد اتباع الإجراءات القانونية الواجبة، إلى المؤتمر لاعتماده في فبراير 2023؛

5. **يستحضر كذلك** أن هناك ثلاث نوافذ مواضيعية وهي: الوساطة والدبلوماسية الوقائية، القدرة المؤسسية وعملية دعم السلام، وهيكل إداري واضح مع هيئة مستقلة لإدارة أموال؛
6. **يشيد** بخلوة مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي حول أساليب عمله في سياق الإصلاحات المؤسسية للاتحاد الأفريقي تحت الرقم PSC/Retreat.13، المنعقدة من 27 إلى 29 مايو 2021 في مومباسا، كينيا، حيث ناقش المجلس وتوصل إلى اتفاق لاستخدام صندوق السلام للاتحاد الأفريقي في تمويل مشاريع تجريبية؛
7. **يستحضر** مقرر المؤتمر Assembly/AU/Dec. 815(XXXV) الصادر عن الدورة العادية الخامسة والثلاثين لمؤتمر الاتحاد، المنعقدة يومي 5 و6 فبراير 2022، في أديس أبابا، إثيوبيا، الذي أشاد بجهود رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، بصفته رئيساً للجنة الإدارة التنفيذية ورئيساً لمجلس أمناء صندوق السلام، من أجل الاستخدام التجريبي لصندوق السلام في عام 2022 من خلال أنشطة برنامجية محددة التكلفة وذات أولوية لمواجهة تحديات السلم والأمن الملحة في القارة؛
8. **يحيط علماً** بالسند القانوني الذي يقوم عليه المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات والغرض المنشود منه وفقاً للمادة 39 من النظم المالية للاتحاد الأفريقي. **يؤكد** أيضاً على أن عملية الموافقة على مستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات والأهلية للحصول على المساعدة من المرفق وفقاً للمادة 40 يجب أن تكونا ملزمتين، وأن تتم الاستفادة من المرفق والإبلاغ على النحو المنصوص عليه في المادة 41، كما يجب سداد السلف المدفوعة من المرفق؛
9. **يحيط علماً** بمستوى خط الأساس المقترح وإيرادات الفوائد المجنية من الأموال المستثمرة البالغة **13 مليون دولار أمريكي** والتي من المتوقع أن تنمو إلى **15 مليون دولار أمريكي** بنهاية يوليو 2022. **ويحيط علماً كذلك** بأن مجلس الأمناء قد وافق على **8.4 ملايين دولار أمريكي** لتنفيذ عدد من أنشطة المشاريع التجريبية؛
10. **يحيط علماً** بمستوى المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات المقترح لفترة الاثني عشر شهراً القادمة والطرائق المقترحة لتجديد موارد المرفق

11. **يحيط علماً** بالطريقة التي يتم بها سداد السلف المدفوعة من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات وفقاً للمادة 41.4 من النظم المالية للاتحاد الأفريقي، وذلك بمجرد توفر إيصالات المساهمات من الدول الأعضاء لهذه الأغراض. **يحيط علماً كذلك** باقتراح المفوضية بشأن طرائق السداد التالية لأي سلف سيتم دفعها، والتي لن يتجاوز مجموعها المستوى المقترح البالغ 5 ملايين دولار أمريكي لمدة 12 شهراً.

- **الخيار الأول** - نظراً لأن تقدير الأنصبة التي تحدد المساهمات بقيمة 400 مليون دولار أمريكي لا يزال سارياً، يمكن إدراج المبلغ الذي سيتم استخدامه من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات خلال 2023/2022 في رصيد المساهمة لعام 2023 وسيتم تقدير أنصبة الدول الأعضاء باستخدام جدول 2023 الذي يحدد الأنصبة في صندوق السلام المعاد تنشيطه.
- **الخيار الثاني** - يمكن أيضاً استخدام المساهمات الطوعية للدول الأعضاء لسداد المبلغ المستخدم من المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات.
- **الخيار الثالث** - يمكن للدول الأعضاء تحديد مصادر المساهمة النظامية الأخرى ذات الصلة، مثل الاحتياطات العامة.
- **الخيار الرابع** - تخصيص نسبة من الميزانية العادية يتم تحديدها بالتصويت كل عام.

12. **يشيد** بمجلس الأمناء بعد اعتماد المجالات ذات الأولوية باقتراح 5 ملايين دولار أمريكي كمبلغ أولي في إطار المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات؛

13. **يقرر** ما يلي:

(أ) اعتماد المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات البالغ 5 ملايين دولار أمريكي لأشهر الاثني عشر القادمة من أجل الاستجابة لحالات الأزمات الطارئة في القارة باستخدام معايير الأهلية المحددة للمرفق.

(ب) اعتماد الخيارات الأربعة لسداد السلف المدفوعة من المرفق كطريقة (طرائق) مفضلة على النحو التالي:

- أ. **الخيار الأول** - نظرًا لأن تقدير الأنصبة للمساهمة بقيمة **400 مليون دولار أمريكي** لا يزال سارياً، يمكن إدراج المبلغ الذي سيتم استخدامه من المرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات خلال 2023/2022 في رصيد المساهمة لعام 2023 وسيتم تقدير أنصبة الدول الأعضاء باستخدام جدول 2023 لتقدير الأنصبة في صندوق السلام المعاد تنشيطه.
- ب. **الخيار الثاني** - يمكن أيضًا استخدام المساهمات الطوعية للدول الأعضاء لسداد المبلغ المستخدم من المستوى المقترح للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات.
- ج. **الخيار الثالث** - يمكن للدول الأعضاء تحديد مصادر المساهمة النظامية الأخرى ذات الصلة، مثل الاحتياطات العامة.
- د. **الخيار الرابع** - تخصيص نسبة من الميزانية العادية يتم تحديدها بالتصويت كل عام.

14. **يقرر أيضًا اعتماد معايير الأهلية الأربعة التالية للمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات التابع لصندوق السلام:**

- 1) تكاليف بدء البعثات الجديدة التي رخصت لها أجهزة صنع السياسة المختصة في الاتحاد الأفريقي أو أي جهاز مختص آخر تابع للاتحاد الأفريقي أو جهاز مجلس السلم والأمن، إلى أن يتم إدراجها في عملية إعداد الميزانية العادية لصندوق السلام؛
- 2) يجب أن تبلغ حالة الطوارئ حجمًا يتعدى بوضوح قدرات البلد ووكالاته؛
- 3) يجب أن يثبت أن النشاط المقترح يمكن تنفيذه بسرعة وفعالية ضمن الإطار الزمني المطلوب؛
- 4) ينبغي أن تهدف هذه المساعدة الطارئة إلى استعادة درجة من الاستقرار والسلام في حياة السكان المتضررين في أسرع وقت ممكن.

15. **يطلب أن يتم اعتماد مبلغ 8.4 ملايين دولار أمريكي ومبلغ 5 ملايين دولار أمريكي المقترحين لتمويل المشاريع التجريبية والمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات، على التوالي، وأن يقوم الأمر بالصرف في مفوضية الاتحاد الأفريقي بإعداد وتقديم بيان حسابات صندوق السلام إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال مجلس السلم والأمن على النحو المنصوص عليه في الاتحاد الأفريقي؛**

16. **يحيط علماً** ببلغ **393,565 دولارًا أمريكيًا** المقترح كميزانية برنامجية لأمانة صندوق السلام بناءً على الدعم المقدم من العديد من الدول الأعضاء وبناءً على مشورة المستشار القانوني، الذي طلب سحب الأموال من الفوائد المستحقة لصندوق السلام، وعرضه على لجنة الممثلين الدائمين لبحثه واتخاذ قرار بشأنه.

17. **يقرر أن** المشاريع التجريبية والمرفق الاحتياطي لمواجهة الأزمات وأمانة صندوق السلام البالغة **8.4 ملايين دولار أمريكي و5 ملايين دولار أمريكي و393,565 دولارًا أمريكيًا** على التوالي سيتم سحبها من الفوائد المتراكمة من استثمار صندوق السلام.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2022-06-20

Report on the Appropriate Level of Funds to be used under the Crisis Reserve Facility (CRF) of the AU Peace Fund

African Union

DCMP

<https://archives.au.int/handle/123456789/10429>

Downloaded from African Union Common Repository